

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 54

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, APRIL 4, 1975

LETO LXXVII.—VOL. LXXVII

Waldheim ne podpira pomoči ZN beguncem v Južnem Vietnamu

Glavni tajnik ZN K. Waldheim sodi, da je vprašanje beguncev v Južnem Vietnamu sporno in da zato ZN ne kaže, da bi se vanj vmešali.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y.—ZDA so pozvalo glavnega tajnika Združenih narodov Kurta Waldheima, naj bi posredoval v Hanoju v korist sto tisočev, ki beže v Južnem Vietnamu iz krajev, ogroženih od napredovčnih komunističnih četah. "Po vsem sodeč upoštevajo ZN samo komunistično stališče," je dejal član zastopstva ZDA pri ZN, ko na ameriški poziv v glavnem tajništvu ZN ni bilo odziva.

Poslanik ZDA John Scali je glavnemu tajniku ZN Kurtu Waldheimu izrazil nezadovoljstvo ZDA nad brezbržnostjo ZN v dogajanjem v Vietnamu. Ta je nato izdal splošno izjavno, v kateri poziva obe bojujoče se strani v Vietnamu, naj "učinkovito omejita trpljenje nedolžnih žrtv, posebno žena in otrok".

ZDA so že preje pozvale rdeče, naj puste beguncem nemoten odhod iz vojnega področja dalje na jug in bi bile rade dobole za to svoje stališče podporo ZN. Waldheim je zavzel stališče, da je vprašanje politično in tako sporno, da je boljše, da se ZN javno ne mešajo vanj. Trdil je, da je privatno v zvezi s Hanojem in z Viet Kongom ter da je od obeh dobil zagotovilo, da bodo storili "vse" za prehrano in pomoč beguncem na področjih pod njihovo oblastjo.

Novi grobovi

Stanley Pagon
Nenadno je umrl 65 let stari Stanley Pagon, mož Mary, roj. Gliga, oče Ronald, Leonarda in Philipa, 7-krat stari oče, brat Mille Kokal, Lene Fatur in Josie Papes. Pokonjek je bil član ABZ št. 37. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 9.15, v cerkev sv. Pavla na Chardon Road ob 10., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes popoldne od 2. do 4. in večer od 7. do 9.

Senat bo preiskoval prodajo novorojenčkov

WASHINGTON, D.C.—Sen. W. Mondale, demokrat iz Minnesota, je objavil, da bo njegov podobor, ki je del odbora za delavstvo in socialno skrbstvo, začel 16. aprila preiskavo poročil o prodajanju novorojenčkov v zvezi s poslovitvama.

Gre za bele novorojenčke, ki bi jih zakonski pari brez svojih lastnih otrok radi posvojili. Ker je takih otročičev malo, plačujejo zakonski pari za njih posebne "nagrade" raznim "posredovalcem" izven redne poti za poslovitev.

Vremenski prerok



Deno sončno in hladno. Najvišja temperatura okoli 35 F. Danes možnosti padavin 20%, ponoči 10%, jutri 0.

Zadnje vesti

SAIGON, J. Viet. — Veliko vojaško prevozno letalo C-5A z okoli 300 osebami na krovu, med njimi z okoli 270 malimi sirotimi, se je pri vzletu posrečilo in vnelo. Okoli 100 oseb se je rešilo in so jih različno ranjene in opečene prepeljali v tukajšnje bolnišnice.

TOKIO, Jap. — Japonska vlada je v dvomu o trdnosti zavezništva ZDA in bo zunanjji minister, ki pojde prihodnji teden na obisk v Washington, vprašal za zadevna pojasnila in zagotovila.

BRUXELLES, Belg. — Štiri članice NATO, Belgija, Nizozemska, Danska in Norveška so

prišle do prepranja, da je ameriško letalo F-16 za nje najboljše in najcenejše, pa se vendar še niso odločile, ali ga bodo končno kupile kot nadomestilo za zastarela sedanja letala ali ne.

WASHINGTON, D.C. — Cene na debelo so pretekli mesec padle z 0.6%, skupni povprečni padec teh cen je bil v prvem tromesečju leta 1975 na letni ravni 6.7%, največji od leta 1951.

DETROIT, Mich. — Prodaja novih avtomobilov je v marcu pada za povprečno 14% napram lanski.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Viet Kong je zaprosil Združene narode in Mednarodni Rdeči križ za pomoč pri oskrbi 6 milijonov Vietnamesev, ki so prišli v zadnjih tednih pod njegovo oblast. Švedska je kot prva nakazala 3 milijone dolarjev pomoči v hrani in zdravilih.

KAIRO, Egipt. — Po nepotrijenih vesteh je Egipt sporočil Veliki Britaniji, Franciji, Indiji in Jugoslaviji, da bi jih imel rad kot soudeleženke na konferenci za urejanja sporov med Arabci in Izraelom v Ženevi.

AMSTERDAM, Niz. — Predsednik Svetovne šahovske zveze dr. Euve je objavil včeraj tu,

Peking ne popušča v pogledu Tajvana

LR Kitajska ni pripravljena vzpostaviti in vzdrževati polne zvezze z ZDA, dokler te priznavajo vlado na Tajvanu in zavezniško pogodbo z njim.

PEKING, Kit. — Kong. Carl Albert in kong. John Rhodes, ki sta na 10-dnevnu obisku na Kitajskem, sta po razgovoru s podpredsednikom kitajske vlade Tengom Hsiao-pingom in z unanjim ministrom Chiaom Kuan-huo izjavila, da vlada v Pekingu svojega stališča v pogledu Tajvana ni nič spremenila.

Na pritisk svojih vinogradnikov je Francija začasno ustavila uvoz vina iz Tujine in s tem zadelala Francijo, ki napoveduje odgovor na ta "nezakoniti" ukrep.

RIM, It. — Italija je predložila izredno sejo poljedelskih ministrov Evropske gospodarske skupnosti za 7. april, na kateri bodo razpravljali o vinski vojni med Italijo in Francijo. Italija se je odločila za takorak, ko so štiri ladje vrnilne v pristanišče Marsala potem, ko so brez uspeha hotele izložiti svoje vino v francoskih pristaniščih.

Francija je pretekli teden uradno ustavila ves uvoz vina iz Tujine do prihodnje redne seje ministrov Evropske gospodarske skupnosti.

Do spora o vinu med Italijo in Francijo je prišlo, ko so francoski vinogradniki začeli protestirati in demonstrirati proti uvozu cenenega italijanskega vina, ker ne morejo predati svojega. Ponekod je prišlo do nasilnih nastopov proti podjetjem, ki italijansko vino uvažajo in prodajajo.

Ko so pred nekaj dnevi organizatorji gostovanja kitajske glasbene skupine v ZDA odločili, da na sporedne te ne sme biti pesem o osvoboditvi Tajvana, je LR Kitajska gostovanje iz protesta enostavno odpovedala.

da je Zveza priznala svetovno šahovsko prvenstvo Rusu Anatolu Karpovu, ko Amerikanec B. Fisher ni pristal na njene pogoje za izvedbo boja za svetovno prvenstvo s Karpovim v Manili na Filipinih.

AMERIŠKO UMIKANJE POSTAJA OČITNO VSEMU SVETU

Ko je svobodni svet po koncu druge svetovne vojne spoznal komunistične osvajalne načrte, se je pod vodstvom ZDA postavljal v bran in postavil okoli po komunistih vladanega sveta nekak obrč. V Evropi ga je sestavljal NATO, na Srednjem vzhodu Bagdadski pakt, ki je prehajal v Prednji Aziji v SEATO, Formozo, Japonsko in Južno Korejo so varovale ZDA s posebnimi zavezniškimi in vojaškimi pogodbami.

Poskus prebiti obrč na Koreji je predsednik Truman zavrnjal, da bi jih zakonski pari brez svojih lastnih otrok radi posvojili. Ker je takih otročičev malo, plačujejo zakonski pari za njih posebne "nagrade" raznim "posredovalcem" izven redne poti za poslovitev.

Iz Vietnamu so se ZDA umaknile "častno", kot sta to trdila Nixon in Kissinger, četudi niso uspele rdečim pognatih v celoti nazaj, kot so to storile ZDA na Koreji, Južnemu Vietnamu so trdno obljubile, da bodo gledale, da bo pariski dogovor izvajan, in da mu bodo dajale vojaško in gospodarsko pomoč, dokler se ne bo sposoben sam vzdrževati. Obrambni tajnik James R. Schlesinger je to v srednji tiskovni konferenci javno priznal.

Ko je Hanoi prvič začel izvajati svoj načrt in je bil Južni Vietnam v hudi nevarnosti, so ga ZDA rešile s svojimi lastnimi oboroženimi silami. Ameriški nastop je bil počasen in postopen, ne tako

Gradbena dejavnost še vedno nazaduje

WASHINGTON, D.C. — Gradbena dejavnost je padla v februarju za 0.5% napram januarski in za 6% napram oni pred enim letom. Bila je na letni povprečni ravni 128.1 bilijonov.

Vinska vojna med Italijo in Francijo

Na pritisk svojih vinogradnikov je Francija začasno ustavila uvoz vina iz Tujine in s tem zadelala Francijo, ki napoveduje odgovor na ta "nezakoniti" ukrep.

RIM, It. — Italija je predložila izredno sejo poljedelskih ministrov Evropske gospodarske skupnosti za 7. april, na kateri bodo razpravljali o vinski vojni med Italijo in Francijo. Italija se je odločila za takorak, ko so štiri ladje vrnilne v pristanišče Marsala potem, ko so brez uspeha hotele izložiti svoje vino v francoskih pristaniščih.

Francija je pretekli teden uradno ustavila ves uvoz vina iz Tujine do prihodnje redne seje ministrov Evropske gospodarske skupnosti.

Do spora o vinu med Italijo in Francijo je prišlo, ko so francoski vinogradniki začeli protestirati in demonstrirati proti uvozu cenenega italijanskega vina, ker ne morejo predati svojega. Ponekod je prišlo do nasilnih nastopov proti podjetjem, ki italijansko vino uvažajo in prodajajo.

Ko je Francija začasno ustavila uvoz tujega vina, četudi je proti določilom Evropske gospodarske skupnosti, so v Rimu izjavili, da bodo ZDA izpolnile svoje obveznosti do zaveznikov.

Morebitne sovražnike je svaril, naj ne smatrajo sedanega razvoja v Južnem Vietnamu za znamenje, da ZDA lahko brez nevarnosti izvajajo.

"Mi bomo stali ob svojih zaveznikih in posebej svarim nas-

PREDSEDNIK ZDA FORD ZAGOTAVLJA ZAVEZNKE

Predsednik Gerald R. Ford je na tiskovni konferenci v San Diegu včeraj zagotavljal zaveznike ZDA, da bodo te izpolnile svoje obveznosti in vztrajale ob njih, nasprotnike ZDA pa svaril, naj ne mislijo, da je varno ZDA

protnike, naj pod nobenimi okoliščinami je smatrajo žaloligo v Vietnamu za znamenje, da je ameriško ljudstvo izgubilo voljo in željo nastopiti za svobojo kjerkoli na svetu," je dejal predsednik ZDA na tiskovni konferenci novinarjem.

Kasneje je v govoru pred skupino poslovnih v javnih voditeljev to dopolnil: "Jaz moram reči z vso gotovostjo, ki sem jo sposoben: Noben nasprotnik ali morebitni sovražnik Združenih držav naj si ne dela utvare, da je možno ZDA varno izvajati, in

je sedaj varno izvajati ZDA. Predsednik je objavil, da bodo ZDA prepeljale iz Južnega Vietnamu 2,000 sirot za posvojitev.

Razvoj zadnjih tednov v Južnem Vietnamu je omajal pri zaveznikih in pri sovražnikih prepranje v ameriško trdnost in odločnost v obrambi svobode. Svet je dobil vtis, da so ZDA na "ljubo miru" in v "varčevanju sredstev" prepustile Južni Vietnam in Kambodžo njuni usodi. Četudi se vlada sama javno odločno zavzema za nadaljevanje pomoči obeh ogroženima zaveznikoma, je Kongres pokazal dovolj jasno, da ni pripravljen dodatne pomoči odobriti.

Četudi je predsednik dejal, da on ne dolži Kongresa za izgube v Južnem Vietnamu, je dodal, da bodo o tem sodili ameriško ljudstvo in zgodovinarji. Zagotavljal je poslušalce, da je preprican, da je politika Kennedyja, Johnsona, Nixonova in njegova pravilna, da bi izgube 55,000 ameriških živiljenj v Vietnamu ne bi bila zastonj, če bi bil Kongres odobril vojaško pomoč Sajgonu.

Predsednik Ford je ostro kritiziral Van Thieuja za enostranski sklep umaknitve čet iz severnih pokrajin, ki je povzročil zmesto in množični beg prebivalstva. Kljub temu ne bi bilo prav zahtevati odstop Van Thieuje, ker je izvoljeni predsednik države.

Po zakonu mu je prepovedano poslati ameriške oborožene sile v Vietnam, toda predsednik je kljub temu odredil pripravo načrtov za varovanje življjenja kajih 7,000 ameriških državljanov v Južnem Vietnamu. Objavil je, da je določil 2 milijona dolarjev iz posebnih sredstev za prevoz 2,000 vietnamskih sirot v ZDA za posvojitev ter izdal ukrepe za pomoč beguncem.

Predsednik, ki je na velikonočnih počitnicah v Palm Springs, je izgledal trden in zdrav z odsonca rjava poltjo. Hotel je ustvari vtis optimizma kljub križi, ki so jo povzročili dogodki v Južnem Vietnamu za ZDA v Vietnamu. Kongres je to vprašanje odrinil na stran že preje, ko je odšel na velikonočne počitnice, ne da bi se resno lotil razprave o predsednikovem predlogu za dodatno pomoč Južnemu Vietnamu in Kambodži.

Južni Vietnam in Kambodža nista bistvenega pomena za varnost ZDA! Tako je trdil Chamberlain o Češkoslovaški jeseni 1938 za Veliko Britanijo. Bil je prepričan, da bo zadovoljilo Hitlerjev obveznosti, saj Kongres proglašila pod vtičom nevarnosti v Aziji politiko "mirnega sožitja", so zaveznički v NATO odklonili ZDA vsako podporo pri njihovem zavračanju komunistične osvajalnosti v južni Aziji.

Počuščanje in kazanje "dobре volje" in prijaznosti proti nasilnikom v človeški zgodovini ni bilo nikdar uspešno. Čemu in kako naj bi bilo sedaj?

JIDA, S. Arab. — Novi zunanjji minister Savdske Arabije princ Savd, sin pokojnega kralja Fejsala, je v svoji prvi izjavi tod priznal judom njihove pravice do njihovih verskih in svetih krajev v Jeruzalemu, pa dodal, da jim to ne daje pravice do zasedbe Jeruzalema.

Pokojni kralj Fejsal judom sploh ni priznaval take pravice

da je trdno vztrajal na stališču,

da se morajo umakniti iz starega dela Jeruzalema, kamor je

on hotel iti molit v staro islamsko svetišče mošejo Akša na

ga smatrajo na splošno za najtrži oreh celotnega spora.

Iz Clevelandova in okolice

Bela nedelja—

Prihodnja — "Bela nedelja" je veljala nekdaj na Slovenskem za "malo Veliko noč", ko so si prijatelji in sorodniki izmenjali obiske, če teh niso mogli opraviti na Velikonočni ponedeljek.

Družabni večer—

DSPB TABOR vabi jutri, v soboto, zvečer v Slovenski dom na Holmes Avenue na svoj pomladanski družabni večer.

Na koncert—

AMERIŠKA DOMOVINA
AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države:
\$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 meseca
- Kanado in države izven Združenih držav:
\$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 meseca
Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States
\$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; \$7.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:
\$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 54 Friday, April 4, 1975

Težko sožitje med Cerkvio in ateistično državo

Od časa do časa se po katoliškem svetu pojavi glasovi, ki izražajo začudenje in negodovanje nad tako imenovano vatkansko "vzhodno" politiko, katere nosilec je zlasti državni tajnik za zunanje zadeve msgr. Casaroli. Njegova prizadevanja za vsaj nekoliko znosno sožitje med Cerkvio in brezbožnimi režimi zlasti na Poljskem, Češkoslovaškem, na Madžarskem in v Romuniji so mu doslej nudila le malo zadoščenja. Očvidno si hočejo omenjeni režimi ob teh poganjah zagotoviti čim več prednosti.

Zelo močna je kritika vatkanske politike do vzhodnih socialističnih držav zlasti v Zahodni Nemčiji. Časopisje rado poudarja, da se gre Cerkev preveč diplomacijo, premalo pa da brani evangeljska načela.

Na to kritiko je odgovoril škof v Muenstru Heinrich Tenhumberg. V cerkvenem listu aachenske škofije je objavil članek, v katerem trezno razpravlja o nagibih, ki vodijo vatkanske cerkvene kroge, ko se pogajajo za dobro Cerkev s komunističnimi oblastmi.

Kaj je bolje, se sprašuje škof Tenhumberg, za Cerkev: ali celni spopad z nasprotnikom ali pa iskanje razgovora z njim?

Bili so časi, ko je Cerkev igrala na vse — in izgubila vse. Za to nam nudi zgovoren primer zlasti muslimanska vera. V srednjem veku je Cerkev organizirala križarske vojne zoper to res napadalno vero. Zmaga ene ali druge strani je pomenila tudi zmago ene ali druge vere. Vera poraženca je morala izginiti. Tako so cvetajo krščanske dežele v Mali Aziji, Palestini, Egiptu, v Severni Afriki postale čisto mohamedanske. Nasprotno je zmaga krščanskega orožja že mohamedansko Španijo napravila za eno najbolj katoliških držav.

Zgodovina islamskih osvajalnih napadov priča, da po poln spopad na biti ali ne biti lahko povzroči popolno uničenje drugih verskih skupnosti. Zato se Cerkev danes prizadeva povsod tam, kjer je preganjana, da se izogne takemu načelnemu spopadu. Na zunaj to zgleda kot neke vrste umik, nenačelnost, strah pred borbo. Toda pri ohranitvi vere gre vedno za več kot materialne dobrine, gre za vrednote, ki so duhovne in ki jih je treba rešiti tudi za ceno nekega navideznega popuščanja, zlasti ker ne gre samo za sedanjim rod, ampak za cele generacije.

Vatkanska "vzhodna" politika stoji pred dvojno težko nalogo: na eni strani mora ostati zvesta poslanstvu, ki ga je sprejela od Kristusa in odklanjati vse zemeljske male ter biti pripravljena z njimi se spoprijeti. Jasno mora povedati kaj misli o marksizmu, braniti človeške pravice in biti ideološko nepopustljiva. Prav to je tudi bila linija, ki so jo papeži zasledovali v zadnjih desetletjih.

Po drugi strani pa si mora Vatikan prizadavati, da bi v marksističnih deželah ostale nedotaknjene vsaj osnovne strukture Cerkve; zasedba župnij in škofij, poučevanje verouka, svoboda bogoslužja, delitev zakramentov, kar lahko jamči Cerkvi preživeti sedanje kritične čase. Pod tem vidikom je treba gledati tudi zadnje s težavo sklenjene in na videz neučinkovite kompromise na Madžarskem in Češkoslovaškem.

Cerkev se res nahaja v težkem precepu: če opominja svet pred brezbožnostjo marksizma, vidijo mnogi v tem že politiko, če da se Cerkev vmešava v notranje razmere socialističnih držav. Če pa spet hoče s poganjaji zagotoviti vernikom v teh državah najmanjšo mero verske svobode, pa ji očitajo na drugi strani, da je nenačelna in oportunistična. Vendar moramo biti vsaj toliko pošteni, da Cerkvi priznamo čiste namene, ko skuša rešiti, kar se še rešiti da.

Kar vpliva na "vzhodno" vatkansko politiko, je tudi ekumenski vidik. Sv. oče je že ponovno dal vedeni, da ga položaj pravoslavnih Cerkva v deželah z marksističnimi režimi močno vznemirja. Ni mu všeeno, ali naj te Cerkve živijo naprej ali pa izginejo v morju brezboštva.

Če so si patriarhi vseh vzhodnih Cerkva našli neki način sožitja z brezbožnimi režimi, je sv. oče najmanj poklican, da jim s kako ostro potezo skoči v hrbot. V Vatikanu so mnenja, da vsak stik z marksističnimi oblastniki blagejno vpliva tudi na položaj pravoslavnih Cerkva v socialističnih državah.

Diplomatski odnosi med Vatikanom in Romunijo nikdar niso bili uradno prekinjeni. Apostolski nuncij O'Hara je enostavno državo zapustil, ko je po zadnji vojni prišlo do odkritega preganjanja Cerkve, tako rimsко-katoliškega kot bizantinsko-vzhodnega obreda.

Uniate, to je katoličane vzhodnega obreda, ki jih je bilo poldruži milijon, so oblasti enostavno podredile romunskemu pravoslavnemu patriarhi, duhovnika pa pozaprele. Tudi rimsко-katoliška Cerkev, ki še danes šteje 1.2 milijona vernikov in ima dve škofiji, je preživel v prvih desetih letih hude čase. Mnogo duhovnikov je pomrl po jehah, verski tisk je bil uničen, vzgoja duhovniškega naraščaja onemogočena.

Po zadnjem vatkanskem cerkvenem zboru pa je prišlo do postopnega izboljšanja. Leta 1967 je mogel dunajski kardinal Koenig obiskati Romunijo in pravoslavni romunski patriarh mu je na Dunaju obisk vrnil. Katoliška škofija v Jassyju v Moldaviji ima spet svojega škofa, nadškof v mestu Alba Iulia pa more ponovno vršiti svoje poslanstvo.

Že od srede leta 1974 januarja je na potovanju po Romuniji eden vidnih sodelavcev msgr. Casaroli, nadškof Poggi, ki je že imel vrsto razgovorov z raznimi verskimi, pa tudi vladnimi osebnostmi.

Zdi se, da je sedaj volja na obeh straneh, da bi Vatikan in romunska vlada rešila najnujnejše probleme, kar bi bilo v veliko korist katoličanom Romunije.

Že omenjeni škof Tenhumberg ob vsem tem sprašuje: "Kaj je torej bolje: popolna konfrontacija ali medsebojno razpravljanje?" In odgovorja: "Bodimo blagohotni do Cerkve, ko išče novih potov v odnosu do marksističnih režimov. Ni vsaka rešitev najboljša in najbolj idealna, a vsaka, tudi najbolj skrupuljana rešitev je še zmeraj boljša kot nobena."

K. G.

BESEDA IZ NARODA

Mladi harmonikarji

Cleveland, O. — Deset let je že tega, kar smo prvič slišaliigrati Mlade harmonikarje. Na Belo nedeljo, 6. aprila, v dvorani pri Sv. Vidu praznujejo s koncertom ta svoj jubilej, ki je zelo lep za mlade ljudi. Ni lahko vedno znova in znova dvigati voljo in pogum v mladih, ljudeh, kakor je vsa ta leta delal njih voditelj in dirigent Rudi Knez. In ni lahko za mlade ljudi ob raznih težavah ohraniti veselje do harmonike in kitare. Toliko je stvari, ki jih raztresajo in vabijo drugam. Vem, mnogi so zrasli in odšli — harmonika je še vedno njih ljubezen. Prišli so drugi in zavzeli njih mesto. Tako Mladi harmonikarji ostajajo mladi.

Čas mineva in toliko lepega, v katerem je bilo polno mladostne zagnanosti in volje, je že odšlo. Vedno manj in manj je delavnik, rok, vedno šibkejša je volja. Rod naših let je opešal, trudnost se pozna na vseh končeh in krajih.

Gledamo v mlade moči. V njih je zgnetena še vsa sila in vsa volja in v tej sili in v tej volji je vsa naša bodočnost. Če bomo znali v tej mladi sili dvigati in krepite ideale, če jih bomo znali stati ob strani, je slovenska bodočnost todle še vedno lepa.

Deset let so stari Mladi harmonikarji. To so leta neugnani, nagajivosti, leta velikih sanj in načrtov. Naj bi ostala neugnanost, naj bi se ne osule sanje in načrti, naj bi iz njih vrelo in žuborelo v našo slovensko skupnost tisto odkrito in veselo življenje, ki odpira lepi bodočnosti vrata.

Napočnimo na Belo nedeljo, 6. aprila dvorano pri Sv. Vidu do zadnjega kotička. Tako voščimo Mladim harmonikarjem k 10-letnici.

Naj harmonike še dolgo pojo!
Karel Mauser

Svetlo trdnevie pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Svetlo trdnevie se imenuje skupno Veliki četrtek, Veliki petek in Velika sobota, kar se sklada s cerkveno liturgijo: Na Veliki četrtek je Bala Zadnja večerja in pričetek Kristusovega trpljenja, na Veliki petek se je na Kalvariji dovršila odrešilna dáritev in na Veliko soboto je zembla v svojem okrilju čuvala mrtvo Kristusovo telo, pa že v pozni noči se z vigilijo pričakuje Vstajenje.

V fari sv. Vida so letos vse cerkvene slovesnosti bile prirejene s posebnim poudarkom sodelovanja faranov pri obredih. Že Cvetna nedelja je z blagoslovom lesa zunaj cerkve imela podurek na starih slovenskih navadah. Na Veliki četrtek je v spomin Zadnje večerje somaščevalo pet duhovnikov. Na Veliki petek zvečer je bil spomin Jezusove smrti na križu v angleščini. Vigilia je bila ob sedmih zvečer v slovenščini, pridiga pa

je bila v slovenščini in angleščini. Pri vseh obredih je bila cerkev vedno polna vernikov.

Zares naravnost slovensko je bilo Vstajenje v nedeljo zjutraj ob šestih. Želeli bi si, da smo kje v Sloveniji. Po zapeti Aleluji se je po cerkvi in še malo na prostem razvila procesija, pri kateri je sodelovalo 39 ministrov, 40 bleboblečenih dekle in nad 70 narodnih nošč, tudi prinešene celo v naše hiše.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Zaradi tega ne obsojamo šolo, cerkev, mestne in državne voditelje za tiste pregrehe, katere se prično doma.

C. g. Malavašič so potem še malo opisali zadave katoliških šol, oziroma šole sv. Jožefa. Tega ne bom opisoval, ampak to, kar sem opisal, me je ganilo in mi dalo veliko mislit.

Pri sestanku nas je nagovbril tudi častni župnik fare sv. Jožefa msgr. M. J. Butala. Njih dela vključijo tudi romanja fare sv. Jožefa. Povabil nas je na Baragov dan v Clevelandu, kateri se bo vrsil koncem septembra. Mašo nam je opisal zadnje romanje v Baragovo deželo in nas opozoril na potrebo sodelovanja slovenskega rodu. Mi ne gledamo, da ustavimo Baragove parke, ampak glejmo, da pomagamo pripeljati našega slovenskega škofa Barago na oltar. Monsignor bi rad imel vsaj en pol avtobus za na Baragov dan v Clevelandu. Pohvalil je Slovenske Joliete, ker so aktivni v Baragovi zadevi. Priporočil je tudi Ligi, da sodeluje, kar le more, pri tem. Predsednik Lige je povudit isto.

GD. Marija Jeretina nam je poročala o aktivnosti misjonarskega križka v Jolietu. Nisem si zapisal vse podatke, koliko denarja so poslali, toda, ko sem poslušal, sem se kar čudil, od koder toliko denarja. Nisem bil edini, ker je vprašanje padlo tudi od članov. Od kod pa denar? Tajnica gd. Jeretina se malo nasmehne in pravi: Od vas, vas vseh! Mislimo na vse vire, pomagamo našim misjonarjem. Ob tem času se tudi prav lepo zahvali vsem članom Lige in članom križka za njih pomoč in požrtvovalnost.

Po par poročilih, eno izmed katerih je bilo poročilo slovenske šole v Jolietu, smo zaključili sestanke z inaktivno, katero je vodil Florjan Markun je pričel sestank z molitvijo ob 3. uru popoldne. Predno se je pričel jedni sestanek, je mlajši rod Lige, otroci Slovenske šole, pokazal svoj napredok v Slovenski šoli. Zapeli so nam slovenske pesmi in deklamirali so "Gozd na bajka" in "V šoli". Program je trajal 15 minut. Kakor vsakdej so bili otroci tudi sedaj zelo posrečeni. Zelo dobro so se izkazali. Za to se moramo zahvaliti učiteljicam Liljani Čepon in Ivanki Markun, Kadar pojem slavo njima se cai zmerom ozirata na svoje učence: To je pa zvečer v slovenščini, pridiga pa

Po programu smo prešli na dnevni red sestanka. Zapisnik od zadnjega sestanka je bil bran in sprejet. Ne bom opisoval celine sestanka, toda poročati moram nekaj glavnih misli. Predsednik je pričel z mislio, zakaj smo mi tukaj. Gotovo ne samo zato, da stari skupaj pridevemo, naša prva naloga in dolžnost je, da vrgajamo in družimo našo slovensko mladino.

Pozdravil nas je naš duhovni vodja č. g. Roman Malavašič, ki je znan po svoji jedrnatih besedah. Ker je poznal vzgojitelj mladih, nam je tudi na tem dal učinkovito in jedrnatno misel. Dal je staršem in otrokom snov, katera se ne da pozabiti brez razmisljanja. Povejo nam, kaj naša mladina potrebuje. Naša mladina potrebuje vzpodbudo, vzgojo in vodstvo. Tega jim primanjkuje. Danes je mladina preveč prepričana. Naša mladina potrebuje skrbne starše, ne samo odrasle v hiši, potrebuje učitelje in duhovnega vodjo. Mladi potrebujejo vodstvo v danasnih skušnjavah, katere so sedaj tudi prinešene celo v naše hiše.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

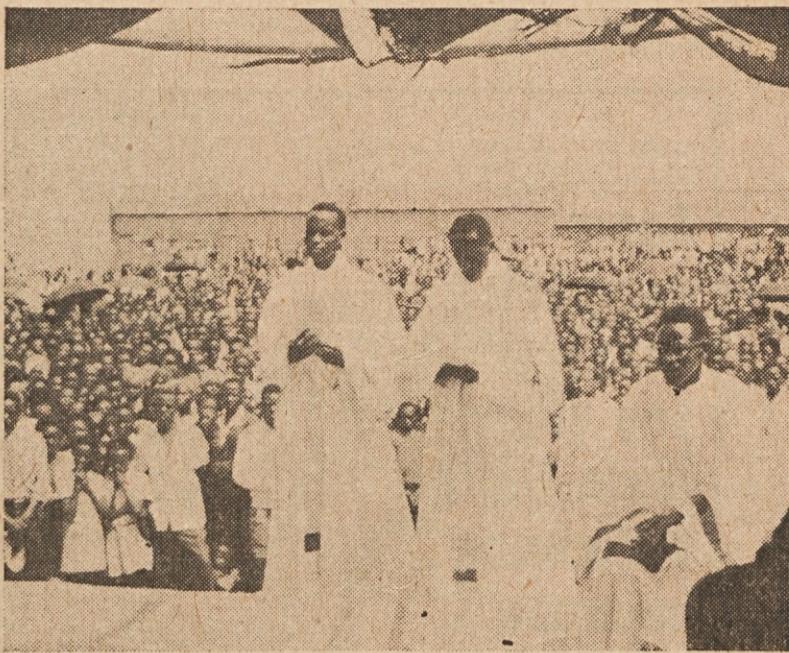
Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda oni so pomočniki staršem, niso nadomestniki.

Starši so nenadomestljivi, vzgoja se prične doma. Starši naj ne pričakujejo, da bodo prevezli njihovo mesto učitelji in duhovniki. Starši imajo prvo dolžnost vzgajati svoje otroke. Učitelji in duhovniki so enako odgovorni, toda

MISIJONSKA SREČANJA IN POMEMKI

252. Sestra Erminia Gardina, S. A.,



Ob novi maši č. g. Izaija Habakurame.

se je v soboto, 8. marca, srečano izražam svojo bratovsko vdanost.

Jean-Baptiste Gahamanyi, škof iz Butare."

Izaija Habakurame

je bil še v semeniških letih, iz zelo revne družine, ko ga je raja na s. Erminia pripravila za vzdrževanje. Družina Minke in Lojzeta Gruntarja iz Willowdale, Ont., Kanada, je prevzela njegovo vzdrževanje in sedaj je že goreč misijonar in profesor v malem semenišču za domač duhovniški naraščaj v škofiji Butare in toliko vemo, da ga imajo mladi fantje zelo radi za duhovno vodstvo. Res je g. Habakurama edini vzdržal vsa leta formacije, potem ko je vrsta naših vzdrževancev v istem semenišču izstopila. A Bog nas vodi na svoje načine in vsak se milosti odzove na različen način. Končno je to v rasti krščanskega značaja najbolj tolažilna postavka. Kdor ima veliko, bo še več prejel in kdor malo žrtvuje, bo še to, kar so silo rešuje, ob svojem času izgubil.

Dobrih 60 let je živila in zadnjih leta zaradi oslabelega srca veliko trpela. Morala je zapustiti misijonsko delo v afriški Rwandi, da si zdravje okrepi v Belgiji, kjer je več let v Liegu storila veliko dobrega za svoj bivši misijon in zvesto nadaljevala svoje pionirske delo v gibanju MZA, ki jo šteje med svoje dolgoletne najbolj zveste sodelavke. Pridobila je takrat za sodelovanje hrvatsko sestro Ivano Cvijin, ki je bila predstojnica Zavodu sv. Jožefa in se je kasneje vrnila v Subotico, kjer nadaljuje z vso ljubezni svoj misijonski apostolat, ki jo je z rajno s. Erminio za vselej povedal.

Škof Jean-Baptiste Gahamanyi,

iz Butare, Rwanda, Centralna Afrika, kjer je s. Erminia delovala, je po vrtnitvi iz rimske slike škof sveta, 14. dec., sestri pisal in prepis pisma poslal nam za arhiv. Zahvaljuje se za njeno pismo z dne 12. okt., na katero je 23. okt. že njej odgovoril generalni vikar naprednega škofije. Takole piše:

"V svojem imenu se čutim srečnega, predraga sestra, da se Vam morem osebno zahvaliti za Vašo velikodušno in gorečo dejavnost, v zvezi z našimi bodočimi duhovniki. Pravkar sem pisal vsakemu dobrotniku besed zahvale, ki jo bom odposlal, s pismom vsakega bogoslovca in z njegovo fotografijo, naravnost g. Wolbangu, za primer, da bi ob poštnih težavah pri Vas, moje pismo Vas ne dosegllo. Vendar Vam prilagam kopijo mojih pisem za Vašo informacijo.

Sporočil bom tudi g. W. imena treh novih bogoslovcev, kot me v svojem pismu prosite. To so Jean-Bosco Yirirwahandi, ki je v 5. letu bogoslovja, in Francois Kamuzinzi in Jean-Damase-cene Kayihura, ki sta oba v 4. letniku teologije.

H koncu tega leta se smatram dolžnega, da Vam zagotovim svojo globoko hvaležnost za toliko požrtvovanost in službi za širjenje božjega kraljestva. Naj Vas Bog blagoslavljiva in v Njegovem imenu kličem nad Vas vse milosti, ki si jih najbolj želite: milosti sreče, veselja in svetosti v Novem letu 1975. Blagoslavljam Vas in Vam ponov-

od gdč. Milke Goričan iz Gorice, ki mi je stotak v lirah poslala v imenu MZA: BOG PLAČAJ! Draga raja Mance Preša mi ne bo šla več iz spomina, v moji molitvi. Mogoče se bomo kmalu srečale? Ne vem, kaj bi ji nesla v dar. In potem, kaj ima ta zemlja in ta svet kaj lepšega, kot bomo našli na drugem svetu, v večnosti?

Trdno upam, da bomo mogle tudi tam skupno delovati v zvezi z MZA. Saj si ne morem misliti, da je tam, kjer ni več trpljenja, mogoče pozabiti na ta svet in na tiste, ki še tukaj trpijo. Zdi se mi, da bi to bila SEBICNOST. Zdravnik mi je rekel, da živim v neprestanem čudežu, ki ga ne on, ne jaz ne moreva razumeti. Pretekli teden sem moral k državniku, ker sem imela trikrat tako hudo krizo. Noge so se mi tako tresle, da nisem mogla ne stati pokonci, ne sedeti na stolu ne ležati na postelji. To me je tako zelo utrudilo, da komaj čakam prostor, da grem malo v bolničko za zdravljenje nog. Besede papeža so in veliko veselje in upam, da bom zapustila ta svet pojoč: MOJA DUŠA POVELIČUJE GOSPODA! Tako pravi papež bolnim: "Trpite, je res, a BOG Vam je vedno blizu. Če dopusti, da sedaj trpite, je za Vas bolje. Vaše trpljenje bo rodilo sad, ki ga Vi sedaj še ne poznate. Seveda, dobri Bog je gospodar smrti in življenja in Njegovi načrti so nam nepoznani. Hvala za vse, s. Erminia, in ostanite z nami vsemi v gibanju in MZA do sredenja!"

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
St. Joseph's College
Box 351
Princeton, N.J. 08540

"Tretji svet" za kaznovanje Izraela

ZDRUŽENI NARODI, N.Y.—Clani 17 držav "tretjega sveta" so se odločili za preložitev kazenki ukrepov proti Izraelu, med njimi za njegovo izključitev iz Združenih narodov. Kazenske ukrepe obsegajo 'havanska deklaracija', ki so jo sprejeli na 4-dnevni konferenci na Kubi. Predložena bo ostalim državam "tretjega sveta" na njihovem zborovanju v avgustu letos v Limi, glavnem mestu Peruja.

Na Kubi je zasedal le pripravljalni odbor, ki ga sestavlja 17 držav Azije, Afrike, Latinske Amerike in Jugoslavija. V 'havanski deklaraciji' je celo vrsta napadov na Združene države in na njihovo mednarodno politiko. Prvotni predlog je bil baje še bolj oster in sovražen ZDA, pa so ga tekom razpravljanja nekaj omilili.

V pripravljalnem odboru so: Alžirija, Kuba, Gvajana, Indija, Kuvajt, Liberia, Malezija, Mali, Nepal, Peru, Somalia, Senegal, Sri Lanka, Sirija, Tanzanija, Jugoslavija in Zaire. "Tretji svet" naj bi sestavljale države, ki ne pripadajo ne ameriškemu in ne sovjetskemu bloku, bile naj bi z ozirom na nju neutralne ali kot to imenujejo v Beogradu — ne-

veje iz vsake vrstice pisem rajne misijonarke s. Gardina. Njena krščanska primorska duša je bila polna toplih čustev. Živa vera diha iz zadnjega pisma z dne 30. jan., ko se zahvaljuje MZA za stotak, danji v pomoč 22. dec.: 50 iz zapuščine rajne Mance Preš in 50 iz pomoči za vse. Vsaj nekaj misli bi rad povzel za vso MZA:

"12. jan. sem dobila Vaše pismo od decembra, z nekaj vrsticami, pripisanimi od Anice Tuštar in Sonje Ferjan. 25. jan. sem dobila še pismo in lep ček

uvrščene. Dejansko seveda to ni niti malo res.

Cene deželnih pridekov padle zadnji mesec 2%

WASHINGTON, D.C. — Pojedelsko tajništvo je objavilo, da so v razdobju od 15. februarja do 15. marca cene deželnih pridekov padle za povprečno 2%. To je bil peti zaporedni mesec znižanja cen deželnih pridekov, pa vendar napovedujejo, da bodo cene živil na drobno rastle tudi še v prihodnjih mesecih.

Nižje so bile cene pšenice, kruze, bomhaža, soje, paradižnikov in mleka, med tem ko so cene živine, čebule in jabolk porastle.

Če bo Kongres izglasoval višje podpore cenam deželnih pridekov, kot sedaj izgleda, potem bodo seveda tudi cene na splošnem trgu porastle. Poljedelsko tajništvo se je izjavilo proti podpori, ker je prepričano, da bo ta na dolgo roko več škodovala, kot koristila.

Nigerija nadaljuje z rodomorem Ibov?

STOCKHOLM, Šved. — M. Aubuero II., plemenski poglavar Ibov v Nigeriji, katerih poskus doseči neodvisno državo, je nesrečno propadel, je zaprosil Švedsko za politično zatočišče.

Trdi, kot poroča tukajšnji Svenska Dagbladet, da Nigerija nadaljuje z rodomorem Ibov in da njegovo življenje v Nigeriji ni varno.

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

(4,11.apr.)

Sovjetske ladje na kraju poptopljene podmornice

HONOLULU, Hav. — Sovjeti vlačilec in dve drugi sovjeti ladji so bili v zadnjih dneh na področju, kjer je CIA dvignila z morskoga dna del sovjetke podmornice. Na poti v Honolulu je tudi največja sovjetka ladja za raziskave oceanov Dimitrij Mendeljev.

Oglasite v "Amer. Domovini".

MALI OGLASI

V najem
Stiri sobe zgoraj, blizu cerkve Marije Vnebovzete.
Kličite 851-8943

(54)

For Sale

2 family, Greenwood area on 1193-95 E. 172 St. two bedrooms in each suite, sanitas up and down, tiled basement. Low 20's. Frame.

CAMEO REALTY 261-3900

(54)

V najem

Odda se 3 neopremljene sobe in kopališča odraslim na E. 71 St. od St. Clair. Garaža po želji. Kličite 361-0989 od 1:00 do 5:00 pop.

(4,7,10,11 apr.)

APARTMENT FOR RENT

Slovenian speaking woman or couple - 63rd St. south of St. Clair 361-5887.

(54)

ISČE

Slovenska v pokolu želi dobiti 2. sobi s kuhinjo zgoraj ali spodaj, v bližini Neff Rd. ali sv. Kristiane. 431-6584.

(4,11.apr.)

Karl H. Waggerl

LETO GOSPODOVO

Roman

PREVEDEL FRANCE KUNSTELJ

In po tisti nesreči s kropilom je med njima popolno sovrašto. To kropilo spada v vrsto onih stvari, ki zavzemajo pri oltarju neke posebnosti, kot na primer pulti, ki se hitro zapro, ali svečilke, katerih noge razpadne v sedem delov, če jih vzame v roke kak nepoklicane. Župnik ve, da je treba kropilo spodaj držati s kazalcem za rahle spone, pater Janez pa tega ni vedel. In ko je šel po prvih večernicah od oltarja kropit z blagoslovljeno vodo, je nadomama odletela vrtežna krogla, brizgajoč vodo nad glavami pobožnih vernikov. David je to vzel za imenito salo, ko je stal zdaj pater Janez ves potri in s samo moko palčico v roki. Pater je spet menil, da je to samo pobalinsko roganje in ko je za njim David s posmehom meketal, je zamahnil in ga krecko osmolil okrog ušes.

Ti si vendar preklet cepec, je rekla kramarica Agata kasneje, le kako si bil to naredil, slišiš, kaj si željel ven potegnil? In potlej mu je ta vesela vdova podarila medenjak, da bi se potolažil.

David ne sluti, kar sluti kramarica: da bi ne bila ona zaušnica morda takoj točno zadela, če bi ne bilo kropilo ušlo ravno pred njenimi očmi. Zavoljo teh oči, zaradi njene pregrše črnote se marsikaj na skrivaj primeri. Zdaj proda Agata milo za roke in drugikrat gumbe zaklopnice, ki jih tudi precej prisije, če ni nikogar v prodajalnici. Ali kramarica ostane kljub temu taka, kakor je bila zmeraj, drzna in ostrega jezika in veselemu življenu vdana.

Pa naj je z Agato in njenim dušnim blagrom kakor hoče. Precej slabše je, da se Nežika bolj in bolj odmika svetu. Molče hodi okrog in z jasnim obrazom, ob tem si šepeta vzdihlje in sešteva odpustke. To so obširni računi o mnogih sto dneh in tednih, dovolj, da bi rešila iz ognja levega razbojnika. David ne sme nič več živigati na župnem vrtu, kadar Nežika zaliva cvetlične lončke na mostovžu, in zakaj? Ker se je bila zaobljubila, da bo vzela šlar in šla v samostan. V najstrožjega vseh samostanov, kjer sede nune zazidane v temnih celicah in dan

CHICAGO, ILL.

NORTH RIVERSIDE BY OWNER

Beautiful 2 bdrm. corner English ranch. Finished bsmt. rec. rm. 1½ c brk. gar. appls. crptd. storms & screens, air cond. Immed. poss. By appt. Priced to sell, other interests 771-6505

2 FLAT BRK. 5 RMS.

2 bdrms. 1st fl. 6 rms. 2nd fl. enc. back porches with notty pine. Mod. kit. an ba. both apts. washer and dryer. Lgr. kft. newly crptd. on 2nd fl. also panel bsmt. with kit. & mod. ba. Can be used for 3rd apt. 2 c gar. Close to everything. Priced to sell, other interests. Owner 379-0788

ILLINOIS—LOT IN
WOOD HAVEN LAKES

Gd. loc. nr. lake. water/elect./sewer. Call (312) 594-2912 after 4 p.m.

BY OWNER VIC. 51st and D'AMON

Nicely remodeled 2 flat, full attic 2 c gar, new 220 wiring. Landlord's apt. has paneled living rm. with beamed ceiling & decorative raised hearth, elect. fireplace, ceramic foyer and bath. Bright country kit. Many extras. Conventional loans—asking \$21,500. 436-2440 or 495-1095

župnik tam zadaj — njega ne varuje pred skušnjajvami nobena meniška kuta — sploh ne sešde, marveč gre takoj ven, kot bi ga gad pičil. David v skrbih spozna, da so pota božje previndnosti hudo temna.

Veliki četrtek pride, hozana spet utihne, cerkev se še enkrat potopi v globoko žalost. Križi in Gospodove podobe so zagnjene s sinjimi zavesami radi Jezusovih besed, ko se je od dvanaj-

sterih bričko poslovil in dejal: Ijubi otročiči, iskali me boste, ali kamor grem jaz, vi ne morete iti!

Cvetice odstranijo, prav tako okrasje in celo oltarni prt, da se izpolni prerokba Izaijeva, ko pravi: na njem ni najti ne lepote ne podobe. To noč, je rekel Gospod, se boste v kratkem vsi nad menoju pohujšali; in se je smehljal, ko so se učenci rotili in prisegali, da ga ne bodo nikoli za-

pustili. Ah, poznal je njihove slabosti!

Zato pa, ker so ga nazadnje vsi zatajili, tudi junak Peter, zato ugasnejo sveče drugo za drugo prav do zadnje na koncu

sedmeroramega svečnika. In čeprav je plapolala izdajalčeva bakla že pod drevesi. Jaz sem, tudi to luč vzame župnik in jo nese za oltar v znjenje, da je rekel Gospod, toda tem tukaj prizanesite. In potlej so ga priveli, zvezali in odpeljali, tako zdaj župnik vzame z oltarja zgrnjeni kelih in sveti Kruh in plehovo, trikrat so spet zaspali, ga odnese v senco.



NA PEŠČINI — Jerry Sarapochiello je položil na geometrično razporejeni pesek staro sandalo za doseglo posebnega učinka.

Kakšen sij je krog tvoje glave? bi Nežika vprašala. Pri meni ostani! bi prosila.

In David bi postal negiven, še enkrat bi jo blagoslovil in odšel.

David občuduje dela svetnikov in mučencev, tistega na primer, ki mu je sekira zdržnila v vodo, pa je vrgel za njeno toprišče, da bi se samo od sebe z božjo pomočjo vteknillo v želenzo, kakor se je to kajpkak tudi zgodilo. Pater Janez vsekakor se ni tako daleč, da bi mogel kropilo ku mo odleti, spet nazaj priklicati samo z močjo molitve. Bili so junaki vztrajnosti, kakor sveti Lavrencij, ki so ga pogani pekli na žareči mreži; svetnik se je pa samo smehljal in prosil, naj bi ga obrnili na drugo stran, od zadaj da je že dober. Kaj to pomeni, ve le tisti, ki je sam kdaj poskusil sedeti na plošči vročega štedilnika. David je storil to izredno dejanje, a je zdržal samo do osmojenih hlač. Bržkone mu ni uspelo, ker je pač nekaj zamudil in ni našel primernih besedi, ali pa so bili ljudje poprej vse močnejši in so imeli debelejšo kožo.

Zato David sklene, da bo skušal patra Janeza. Skrivaj mu nasuje na stol v spovednici pest trizobni bodic od česmina. In glej, pater sede nanje kot bi počival v pernicah, medtem ko



Naznanilo in zahvala

Z veliko srčno žalostjo naznanjamо sorodnikom, prijateljem in znancem, da je v Gospodu zaspala naša ljubljena žena, predraga mama, sestra, svakinja

JOSEPHINE DEBELAK,

rojena DOLGAN

Umrла je dne 5. februarja 1975.

Bila je članica Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ, Društva št. 50 SZZ, Oltarnega društva in Marijine legije fare Marije Vnebovzetje.

Na mrtvaškem odu je bila v Železovem pogrebnem zavodu na 152 cesti. Pogreb je bil dne 8. februarja 1975 v cerkev Marije Vnebovzetje. Pogrebne obrede in molitve ter pogrebno mašo z v sreč segajočo pridigo je opravil župnik Viktor Tomc, za kar se mu iz vsega srca lepo zahvaljujemo. Lepo se zahvaljujemo Janezu Riglerju za lepo petje in spremljavo pogrebne maše z igranjem na orgljah.

V dolžnost si štejemo, da se iz zelo hvaležnega srca zahvaljujemo vsem, ki so umrl prišli kropit in ji s tem izkazali svoje spoštovanje. Hvala vsem ki ob krsti položili vence in cvetje, ter mrtvaški oder tako oleplšali. Bog povrni vsem, ki so dariovali za maše in druge dobre namene.

Z vse hvaležnostjo se zahvaljujemo kadetinjam Društva sv. Jožefa, ki so postavile častno stroža v pogrebnem zavodu in prav tako smo hvaležni istemu društvu, da sta se v njegovem imenu od mrtve poslovila z lepimi besedami in za skupno glasno molitev pod vodstvom g. Ferra in g. Znidarja. Od pokojne se je v imenu Slovenske ženske zveze poslovila z nagovorom ga Hocevar, prav zelo smo hvaležni

članicam tega društva, ki so glasno molile in mnoge prisle. k tej molitvi v društvenih krojih. Zahvaljujemo se tudi članom Društva sv. Imena in Marijine legije za skupne glasne molitve rožnega vence in vsem drugim ki so pomolili za pokoj urmr.

Hvaležno se zahvaljujemo nosilcem krste, posebno članom Društva sv. Jožefa. Zahvaljujemo se vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in pogrebne sprevođa prav na pokopališče in vsem tistim, ki so za sprevođa dali narazpolago svoja vozila.

Prav lepo se zahvaljujemo vsem prijateljem in znancem, ki so nam ob težki izgubi ljubljene umrle izrazili svoje sožalje in nas tolažili ter z nami sočustvovali.

Razposlali smo zahvalne kartice, za katere smo imeli naslove, če bi pomotoma koga zgrešili, se mu tem potom za pozornost zahvaljujemo.

Z vso hvaležnostjo se zahvaljujemo osebju Železovega pogrebnega zavoda za vsestransko ljubezniivo postrežbo in skrbno vodenje pogrebnega sprevođa.

Ljubljena žena, predraga mamica, sestra, svakinja, težko nam je da si nas zapustila tako zgodaj, ko bi še lahko živel v lepi skupnosti, zelo Te pogrešamo in nam je dolgočas. Prepričani smo, da si sedaj doseglja svojo končno Domovino, kamor za Teboj upamo priti tudi mi. Lahka naj Ti bo ameriška zemljica. Počivaj v miru.

Zahvaljujoči:

FRED — mož; ARLINE — hčerkca;

Cleveland, Ohio, 4. aprila 1975



V blag spomin

OB 50. OBLETNICI SMRTI
ODKAR JE V GOSPODU
PREMINULA NAŠA LJUBLJENA
MAMA, STARÀ MAMA IN
PRASTARÀ MAMA

ANNA SEME

rojena GOLOB

Njeno, dobro sreči nepričakovano je prenehalo biti 4. aprila 1925

Kje je naša ljuba mama,
Kje je mil Tvoj obraz,
Kje je Tvoja skrba roka,
Kje je delač za nas!

Mirila so že leta in dni,
Kar Tebe od nikoder ni.
Le v Bogu mirno zdaj počivaj
In sveti raj na veke uživaj.

Zahvaljujoči:
Marie Hosta, Frances Hosta,
Cecilia Kolesar, hčere
z družinami.
Lawrence, Frank in Joseph,
sinovi z družinami.

Cleveland, Ohio 4. aprila 1975.

Some
research
“experts”
say you can’t
taste the
difference
between
beers . . .
blindfolded.

What do you say?
WHEN YOU SAY BUDWEISER,
YOU’VE SAID IT ALL



V blag spomin smrti naših dragih pokojnih



OB 19. OBLETNICI

FRANK HOČEVAR SR.

Umrl 5. aprila 1956.

Devetnajst let je že minilo
odkar si, dragi, šel od nas,
a vedno svež spomin je na Te,
pogrešamo Te vsaki čas.

Zahvaljujoči:
FRANCES HOČEVAR, soproga
IN OTROCI

Cleveland, Ohio 4. aprila 1975.



OB 13. OBLETNICI

FRANK HOČEVAR JR.

Umrl 10. decembra 1962.

Sladka nam je misel na Te,
na ljubeči Tvoj namen,
na besede ljubezniive,
ki imel si jih do vseh.

Zahvaljujoči:
STEPHIF HOČEVAR, soproga
IN OTROCI

Cleveland, Ohio 4. aprila 1975.



Zenini in neveste!

Naša slovenska unijskatiskarna Vam tiska
krasna poročna vabila
po jako zmerni ceni.

Pridite k nam in si izberite
vzorec papirja in črk.

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

431-0628

AMERISKA DOMOVINA APRIL 4, 1975

★ WEEKLY ★

"YOUR VIEWS —
OUR NEWS"

James V. Debevec, Editor

5



TONY PETKOVSEK

HO DIGS POLKA BEAT

Popular Slovene vocalist Edie Kenik returned from a "Polka Tour" to Hawaii this past Sunday. He was accompanied by the Don Slogar Orchestra and approximately 100 tourists from the Kollander agency.

The group entertained the tourists exclusively on their visit to three islands, also appeared on the famous Don Ho Show in Honolulu at the Polynesian Palace located in the Reef Tower Hotel.

Don Ho introduced the group which performed the "Melody of Love" in part Polish and also the Hawaiian tune, "I'll See You In Hawaii" done up in the polka beat.

Mr. Ho congratulated the

group publicly in the night club in front of a crowd of about 500 and later invited the polka ensemble to his dressing room for a cocktail party.

Previously the Bob Timko orchestra led the Hawaiian entourages for three seasons and then the late Johnny Pecon for another three tours. This was the seventh such Hawaii polka excursion.

Milan Jaksic, one of the most community minded "class" guys will be sorely missed by his many friends and especially yours truly. Milan was all set to accompany us on the polka tour to Hawaii but instead suffered a heart attack and passed away on March 15.

An attorney and former employee of Fisher Body, Milan Jaksic recently semi-retired.

While he was very active in civic and political aspects of the community, he also gave much time to our ethnic groups like the Slovenian Home for the Aged, the United Slovenian Society, and our own WXEN Radio Committee.

His keen guidance as a personal acquaintance leaves a great void. Sympathies to his family.

Milan Pavlovic and myself broadcast the Easter Morning Resurrection Mass live and direct from St. Vitus Church starting at 6 p.m.

The event is sponsored by the Zak Family of 6016 St. Clair.

★ The well known Mrs. Mary Razinger, 17506 Nottingham Rd. celebrated her 82nd birthday on March 16th in the circle of her family and many friends. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Joseph Sladic and Joseph Lap send greetings to all their Cleveland friends from Mexico, New Mexico, Arizona, California, Oregon, and Washington.

★ Mr. Anton Koshel of 1154 E. 61 St., celebrated his 94th birthday on March 29th. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Mrs. Louise Mlakar of Euclid sends greetings from California, where she is visiting her son John and his family.

★ John Hegler, son of Mr. and Mrs. John Hegler of Blackfoot Drive, has passed the Certified Public Accountant Examination. He resides in Columbus and is employed by the Alexander Grant and Company.

★ Mr. and Mrs. Paul Yanchar, 20871 Nicholas Ave., announce the engagement of their daughter, Pamela, to Patrick May, son of Mr. and Mrs. John P. May, 1509 Larchmont, Lakewood. Miss Yanchar is a 1973 graduate of Euclid High and is employed by Metropolitan Life. Her fiance, a 1972 graduate of St. Edwards High, is employed by Bearings Inc. Wedding plans are for October 24th at St. Christine Church.

★ Tom Penko, son of Mr. and Mrs. Louis Penko, 1013 Nathaniel Rd., passed Board Examinations for Architects with honors. He is a graduate of Ohio State University.

★ A son, who was named Matthew Kelly, was born recently to Barbara and Gary Mosnik, 475 E. 222 St. He weighed 7 lbs. 15 ozs.

★ Hello from Fort Lauderdale where there hasn't been one day without sunshine says Frank and Mary Drobnick in their postcard. "We saw President Ford at a golf tournament. Went to Slovenian social club steak dinner. Saw many Clevelanders."

★ The Parents' Club of Sunbeam School for Crippled Children is sponsoring their 23rd Annual Card Party on Friday, May 9 at 7:30 p.m. in the school auditorium, 11731 Mt. Overlook Rd.

Donation is \$1 and tickets may be purchased at the door.

Likes creative writing in American Home

Editor:

Thank you for using the Gold and the Spring Cleaning articles. Both read well in print, particularly the latter one.

I trust there has been some feedback from your subscribers and that they (the articles) are acceptable to them in an ethnic newspaper. The way I look at it, your newspaper should serve as a forum for some creative writing on occasion. Slovenians have a good tradition in writing — the poetry is especially appealing. I should think that some of this tradition would rub off on Slovenian Americans.

Louis Adamic was a good writer in the English language, and Joe Felician also has a flare in of 400 acres, 50 of which are this direction. An occasional piece of yours also comes thru Navel. Miss Inna Demens is well.

Sincerely,
John P. Nielsen, Ph.D.
New York, N.Y.

A record for the arena. Tickets

in sailing — you can visit the day attendance of nearly 19,000.

For those who are interested in sailing — you can visit the day attendance of nearly 19,000.

St. Petersburg Municipal Mari-

News from around town

American Slovene Club Dinner-Dance Sunday

The American Slovene Club is celebrating their 47th Anniversary with an Annual Dinner-Dance on Sunday, April 6th at Villa DiBorally, 27227 Chardon Rd.

Mrs. Edward (Josie) Posch, chairman, Mrs. Norman (Jo) Hirter and their excellent committee have planned a Bargain FUN Party.

At 5 p.m. cocktails, sanapes and hors d'oeuvres will be served for a social warm-up.

Then will come the Boston Strip or Lobster dinner followed by dancing and sing-along to the tunes of Richie Vadnal's Polka Band. Enjoy an open bar all evening long and before leaving, a "sweets" table and coffee (for the road) will be set up.

For further information call Mrs. Posch at 486-2940, Mrs. Hirter at 531-5917, or any member of the American Slovene Club.

Anne Millavec, Publicity

Young accordionists mark 10th year here

The "Young Accordionists" exhibiting the talent of approximately 50 musically inclined youngsters, will present a concert this Sunday, April 6 at 3:30 p.m. in the St. Vitus School Auditorium.

This event also marks a milestone for this group, it has been taught and conducted by Mr. Rudy Knez for ten years.

He has devoted much of his time for instruction and practices, therefore, once again, with the arrival of Spring, we can look forward to yet another afternoon of music by this group.

John A. Gorshe

D.K. Charitable bingo urges McCormack

State Senator John Timothy McCormack (D-31) introduced an Ohio Constitution Amendment (S. J. R. 21) into the Ohio Senate this week which would permit the General Assembly to authorize the playing and regulation of Bingo for charitable purposes.

The impact of the Amendment according to McCormack would be to "once and for all bring an end to the confused status of bingo in the State of Ohio. If the Amendment is adopted by the voters, bingo played strictly for charitable purposes would be permitted without interference in Ohio," said McCormack.

Homestead Caravan

County Auditor George V. Voinovich is calling on senior citizens to join him in a "Homestead Bus Caravan" to Columbus on Tuesday, April 15.

"Elderly citizens must take their story to our state lawmakers," Voinovich said. "The Homestead Act must be changed so that senior citizens are not penalized every time they get a little increase in Social Security."

Mayfield Slovenian

The Adult Education Division of the Mayfield City School District announces its Spring schedule of Slovenian Language classes for adults beginning April 7th.

This is a 10-week program, tuition is \$14.00.

Classes will be held once a week in both beginning and intermediate Slovenian.

COUNTRY HOUSE IS CITY THRIFTY RESTAURANT

By PATRICIA WEITZEL

One of the city's best kept secrets is Frank Sterle's Slovenian Country House, 1401 East 55th Street, (881-4181), where a hefty meal for two including several steins of beer can still be had for the tidy sum of \$10 or less. Just what kind of Slovenian wizardry is performed in the kitchen to produce such tasty food at such low cost is a mystery we cannot fathom, but it is indeed a remarkable feat.

Although many hopefuls are turned away at lunch, the dinner hour finds the dining room practically deserted. The dining room and bar are one, but tables covered with pristine cloths make a statement about the importance of food in this establishment.

There is no printed menu and choices are very limited. The waitress will recite the daily fare, which on the day of our visit included wiener schnitzel, spaghetti with meatballs, pork chops and boiled beef, all priced around \$3, several considerably less. We chose to begin with a bowl of beef noodle soup (40¢), which abounded both in flavor and noodles. We followed with wiener schnitzel (\$3), which arrived piping hot and accompanied by fresh lemon and delicious peppery, hash browned potatoes. The veal was outstanding,

fork tender and delicately flavored. The boiled beef (\$2.85) brought a generous serving of flavorful brisket with potatoes and vegetables, and while not as remarkable as the veal, it was quite tasty. Dinners include salad, hard-crusted bread and sweet butter.

By all means, allow room for dessert. You won't have a list from which to choose, but whether it's the plump and flaky streudel (50¢) or palacsinta (50¢), a dessert pancake filled with jam, it will be worth every calorie. The tab for two dinners, one order of soup and streudel, a glass of wine and a Stein of beer: \$8.53 plus tip.

Although a change is being contemplated, we are sad to report that this gem of a restaurant serves food only on weekdays. The bar, however, is open every day.

ATMOSPHERE: Neighborhood tavern.

FOOD: A steal.

SERVICE: Efficient.

PRICE RANGE: CHEAP.

CREDIT CARDS: Are you kidding?

(This article appeared in the March, 1975 issue of CLEVELAND MAGAZINE and is reprinted here with kind permission of its Editor. Patricia Weitzel is Cleveland Magazine's food and wine specialist.)

REDUCE YOUR RISK OF HEART DISEASE

Many of the risks people take today are unnecessary ones. This includes the risk of heart disease which, in many cases, can be reduced by simple measures, notes the American Heart Association.

The following true and false statements can test your knowledge of a number of heart attack risk factors.

1. I couldn't have high blood pressure — I feel fine.

False. High blood pressure, which affects almost 23 million Americans, is a silent killer. It seldom displays any symptoms and as a result, only half of those affected know that they have it.

But even though you may feel fine, undetected and uncontrolled high blood pressure can cause permanent damage to the cardiovascular system and may lead to stroke, heart failure or kidney failure. It is detected by a simple test and, once diagnosed, can be treated effectively.

2. I've been smoking cigarettes for years and the damage has already been done. It won't do me any good to quit now.

False. A man who smokes more than a pack of cigarettes a day has nearly twice the risk of heart attack as a non-smoker. But, the death rate from heart attack decreased among those who give up smoking until it is close to that of people who have never smoked. When you stop smoking, some body tissues that have been damaged — such as in the lungs or bronchial tubes — gradually return toward normal.

3. Men who lead sedentary lives run a higher risk of heart attack than those who get regular exercise.

True. Exercise tones the muscles, stimulates circulation and helps avoid overweight. The key to exercise, however, is that it must be regular and moderate.

4. Atherosclerosis, a type of

hardening of the arteries, is a disease of old age.

False. Atherosclerosis may not be evident until old age but it is a gradual process, often beginning in the teens. It is a disease in which cholesterol and other fatty materials become embedded in the artery walls, interfering with the blood flow.

To prevent it, a person should replace saturated fats in the diet with polyunsaturated fats and restrict the intake of cholesterol-rich foods. Counting calories is also important as extra pounds mean extra strain on the heart.

5. Heredity plays a role in heart disease.

True. If you had close relatives who died of heart disease between the ages of 40 and 60, this could mean that a tendency to it runs in your family. You may or may not inherit this tendency, but even if you do, it is not inevitable that you will have the disease. The way you live will have a great influence on your prospects. Thus, the more risk factors you eliminate, the less your chances of having heart disease.

In addition to pamphlets on risk reduction, the American Heart Association offers a "game" titled "Risko" which can help estimate your risk of heart attack. For a free copy, write to the Heart Association at 1639 East 115th St., Cleveland Ohio 44106, or call 791-7500.

Printing SPECIALISTS

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.

6117 St. Clair Ave.
431-0628

INCOME TAXES

Part X. Avoid High Taxes, put your recognized Gain To Good Use

—A GENERAL DISCUSSION—

By DENNIS SUSNIK

Last week I described in detail the possibilities which may occur from selling a home at a higher price than what it had originally cost. And, due to the increased sales price the circumstances in possessing more money after the sale and the purchase of a new home could produce a problem with your yearly tax return. The problem could exist, of course, because the recognized gain on the sale and purchase could raise your taxes considerably. The question then remains, what can be done to avoid any substantial increase in federal taxes?

First of all, regarding a gain on the sale of a residence to an individual 65 years of age and older, the alternatives are doubly important since there are two directives your gain will take.

Last week, it had been pointed out that an individual 65 or older receives an automatic decrease in the gain purported from the adjusted sales price of the home; that is, the total sales price, less selling expenses, less fixing up expenses. (Note: Fixing up expenses are permitted 90 days prior to the sale of a personal residence, but are limited to painting and other decorative costs.) Or, the total sales price, less brokerage commission, less painting and decorating costs, equals the adjusted sales price.

For example, then, say the adjusted sales price of your home at age 65 was \$30,000, and the gain is \$9,000; \$6,000 of the gain would be tax free!

Sales price of residence \$31,500

Less: Brokers' fee \$1,000

Adjusted sales price \$30,000

Original cost of home and improvements 21,000

Recognized gain 9,000

65 year old exclusion of \$20,000 to the two-thirds (2/3)

Recognized gain after 65 year old exclusion \$3,000

If, along with the recognized gain the individual 65 or older decides to repurchase a home, all the gain is tax free if the recognized gain is invested in another residence. Remember, thus far \$6,000 of the gain is tax free, but the remaining \$3,000 is NOT. Therefore, to wipe out the gain entirely, another measure must be considered.

For example, using the figures stated earlier where \$6,000 of the \$9,000 gain is tax free, the entire gain would be exempt if the individual 65 or older reinvested \$24,000 in a new home.

Adjusted sales price \$30,000

Less gain reduction by 65 year old exclusion 6,000

Reinvestment of new home to wipe out entire gain \$24,000

Secondly, to an individual who is NOT 65 or older, the individual has no special provision to wipe out the recognized gain because of age, but the choice of purchasing a new residence permits any individual the availability of eliminating the taxable gain.

Example: An individual purchased a residence in 1966 for \$21,000. In 1974 he sold this residence for \$30,000 and purchased another residence within the time limits, (purchase of new home, 12 months; construction of new home, 18 months). The actual gain therefore is \$9,000.

If the individual:

(a) purchased another residence for \$30,000 the \$9,000 gain would be recognized and the basis of the new residence would be \$30,000.

(b) purchased another residence for \$39,000, no gain would be recognized but the cost-basis of the new residence would be \$30,000.

Cost of new residence \$39,000

Less: recognized gain 9,000

Cost-basis of new residence \$30,000

Taxable gain -0-

Help Save Our Environment

By MILDRED CROZIER
(President, Richmond Hts.
Environment Board)

Children see up to 24 ads an hour on Saturday morning TV. The majority of them are for colored and sugared candies, snacks and cereals. The idea is to make kids thingsweets are best.

Nobody advertises fresh fruit, vegetables and nutritional food.

After these sugar foods have been so glamorized, the youngsters and parents are requested to purchase them. This in my opinion should not be allowed. A study made at the University of Georgia concluded, "The cereal boxes, if taken with milk and raisins are as nutritious as the cereal in them."

One cereal company researcher admitted that if more than 10% of new cereal's budget went for the ingredient, it is considered a bad financial risk. The rest of the cost is for packaging marketing and advertising.

Recently a team of scientists linked these additives to disrupt-

bicentennial briefs

Farmers led the American Revolution, fought its battles, and supplied its armies with food.

George Washington, a Virginia planter, was the military leader of the colonists. Thomas Jefferson, also a Virginia planter, and Henry Laurens, a South Carolina planter, helped provide political leadership.

In 1775, farmers made up over 90% of the colonies' population. Several acts of Great Britain over a period of years antagonized most of this group.

Southerners resented being forced to ship their tobacco and indigo to Great Britain, while Northerners felt penalized when the British cut off their livestock and grain markets in the Spanish and French West Indies. And most farmers resented the Proclamation Act of 1763 which prohibited settlement west of the Alleghenies.

When the time for decision came, both the Continental Congress and the Continental Army were largely composed of—and acted for—the planters and farmers of the new nation.

Catholic Charities Leadership Training

The Federation of Catholic Community Services is currently offering a Leadership Training Program for individuals interested in becoming Executive volunteers, in learning more about diocesan social service programs with the potential opportunity of serving any of our diocesan agencies or institutions as an Advisory Board member or in another service capacity.

The program will begin on Tuesday, April 8th at 7:15 p.m. with an introductory meeting at the Holiday Inn located in Independence, Ohio on Rockside Rd. at the intersection of I-77.

This will be followed by four additional training events in which on-site visits will be made to programs offering Child Care, Aged, Counseling and Community Services.

For additional information call 781-7411.

Death Notices

CRNJAK, MARY C. — Wife of Mathew, mother of Mathew Jr., Dennis, sister of Catherine, Jacob. Residence on E. 73 St.

DRAGOZET, GUSTY (nee Vegrin) — Wife of Phillip, mother of Vicki Holny, sister of Johanna and Josephine. Residence at 22275 Arms Ave.

EVANS, WILLIAM — Father of Mike Evans, Frank, William Jr., Ann Novinc, Joseph, brother of Steve. Residence at 15501 N. Lakeland Blvd.

GORSE, FRANK (Mickey) — Husband of Molly (nee Ogrin), father of Doris, Sgt. John, brother of Pauline Ulle, Ann Cesnik, Julie Strnad, Edward. Residence at 28550 Chardon Rd., Willoughby Hills, O.

KUMSE, ANNE MARIE (nee Herbst) — Wife of John, mother of James, sister of Mrs. Max Zelodec, Mrs. Alex Polosky, Mrs. Fred Kramer, Mrs. Robert Horvat, George. Residence at 18730 Pasnow Ave.

MISMAS, ALOYSIUS — Husband of Patricia (nee McDonald), father of Al Jr., Robert, Edward, Mark, Anne Marie, LuAnne, son of Louise (nee Perko), brother of Lucille, Mary Ann Zeitz, Joseph, Rudolph, Edward, Bernard, Daniel. Residence in Newburgh.

MIVSEK, JOHN — Husband of Josephine (nee Zupancic), father of Rose, Josephine, Matt, John, brother of Mary, Ann, Anna Klauser. Residence at 1171 Addison Rd.

NORSIC, MAGDALEN (nee Crizic) — Residence at 14505 Jean Ave.

SHOLAR, MICHAEL — Husband of Mary (nee Stopar), father of five. Residence in Newburgh.

SOVA, ANTON — Husband of Julie, father of Anton. Residence at 19531 Tyrone Ave.

Help your club or lodge have free publicity in the American Home for any event or activity by ordering admission tickets or other printing work or ads for the event from the American Home Publishing Co.

READ THE AMERICAN HOME NEWSPAPER ANYWHERE!

The printed word goes where you go. Subscription for a whole year is only \$6 for the English section on Fridays. Call 431-0628 or write 6117 St. Clair, Cleveland, O. 44103.

Weight training SPORTS MEDICINE

by Thomas Sfiligoj, MD

Lorain, O. — "Good coaching: The importance of good coaching in protecting the health and safety of athletes cannot be minimized. Careful conditioning and technical instruction leading to skillful performance are significant factors in lowering the incidence and decreasing the severity of injuries.

Good coaching also includes discouragement of tactics, outside either the rules or the spirit of the rules, which may increase the hazard and thus the incidence of injuries.

Good equipment and facilities: There can be no question about the protection afforded by proper equipment and right facilities. Good equipment is now available and is being improved continually; the problem lies in the false economy of using cheap, worn out, outmoded or ill-fitting gear. Provision for proper areas for play and their careful maintenance are equally important." (Quotations from The Bill of Rights for the High School and College Athlete, AMA Committee on the Medical Aspects of Sports, 1959.)

While the basketball tournaments were still going on, high school football athletes already began weight training programs. Weight training is preferred as a term over weight lifting.

Weight lifting is a competitive sport for professional weight lifters only. Weight training is conditioning the body to increase the strength and endurance for another sport.

Weight training has functional purposes for heavy resistance exercises. The methods selected for weight training are not committed to building 'body beautiful' but to increase performance and increased safety in performance in another sport. Therefore, weight lifting is not the same as weight training.

The ultimate goal in weight training is not to set a new high school record in terms of weights lifted, or competition of one athlete against the other, but to bring different muscle groups to their maximum ability to achieve strength thru hypertrophy (enlargement) of myofibrils (skeletal muscle units) and to achieve maximum oxygen uptake by skeletal muscles. Skeletal muscles during exercise demand oxygen and maximum oxygen uptake can be improved with conditioning. Androgen (male hormone) is necessary to be able to produce hypertrophy of muscles. Female athletes, in general, can weight train without fear of skeletal muscle hypertrophy (masculinization) because of lack of androgen. Heavy weight training should not be started before puberty because boys in prepubescent age do not produce androgen and therefore cannot build up muscle size.

Puberty is generally considered to correspond with the spermatogenesis and a sudden spurt in linear growth, usually at the junior high or early high school level (ages 14 - 15). Younger athletes can weight train with low weights and high repetitions to build up endurance. In contrast, high weights and low repetitions are aimed to build up muscle strength.

Weight training three times a week is adequate and safe. Weight training just before strenuous sporting event is not to be practiced. Although most weight training programs take place in special areas of high schools under careful supervision of coaches and/or trainers, some athletes weight train at home in basements or garages. These youngsters and their parents should be aware of these precautions:

1. Always warm up with light weights first.
2. Before lifting, check that clamps and weights on barbell are secure.
3. Assume proper form before each lift, and try no more weight than what permits the proper posture during the lift.
4. Use steady, deliberate, controlled movements. Jerky movements produce strain. In military press use weight belt to avoid low back injury.
5. Always have a spotter on hand for very heavy weights, especially for the bench press exercises.
6. Use regular quiet breathing during weight training. Never hold breath because it causes sudden high rise in blood pressure.

Weight training as practiced now makes limited demands upon respirations and circulatory system. Weight training does nothing for conditioning of the heart and/or lungs. In fact, it may be hazardous to older individuals who may have some underlying cardiac condition.

Weight lifting is of no value to heart patients. Dr. Castle of Cardio-Pulmonary Stress Exercise Laboratory at Cleveland Clinic found football players very strong, but poorly conditioned from cardio-pulmonary standpoint. Swimmers, cross-country runners, cross country skiers were found best conditioned athletes in terms of cardio-respiratory (heart-lung) response to exercise.

Advice to high school football



players: Swim and run to condition your heart and lungs.

Power Lawn Mowers

The U.S. Consumer Product Safety Commission estimates that more than 50,000 adults and children are treated each year in hospital emergency rooms for injuries associated with power lawn mowers.

Case histories illustrate the major accident patterns associated with power lawn mowers are:

1. Contact with the rotating blade. — This usually occurs when the victim is clearing the discharge chute of grass clippings, especially when the grass is wet; when the victim adjusts the machine without turning it off; or when the machine hits an obstacle such as a rock and the victim's foot slips under the housing.

2. Propelled objects — Wire, rocks, and twigs can be shot out either thru the discharge chute or from under the housing. Many of the victims in these cases are innocent bystanders.

3. Overturning. — This occurs primarily with riding mowers which are used on steep slopes or embankments.

Reel lawn mowers are safer than rotary, primarily because their blades move more slowly than those of rotary mowers. A common accident pattern with reel lawn mowers is attempting to release the reel when it is jammed by a twig or other object without shutting off the engine.

However, reel lawn mowers cannot cut tall grass efficiently, so almost 90% of power lawn mowers manufactured each year are rotary.

Their blades can reach speeds of 200 miles per hour and can hurl objects 50 feet or more.

Agri-Culture? HOW'S YOUR

PLANT DISEASES HAVE ROBBED MAN OF FOOD & FIBER FOR CENTURIES!!

ANCIENT ROMANS TRIED TO KEEP THEIR GRAIN FREE OF RUST DISEASE BY WORSHIPING THE GOD ROBIGUS...

MODERN FARMERS USE SCIENTIFIC METHODS & DISEASE-RESISTANT VARIETIES IN THEIR CONTINUING FIGHT... BUT DISEASES STILL TAKE ABOUT 16% OF TOTAL U.S. CROP PRODUCTION AND 20% OF WORLD'S EACH YEAR!

St. Vitus Men's League

NORWOOD PHARMACY PRESCRIBES HIGH GAME

Norwood Pharmacy blasted contributed 201 as their team the maples apart for 1070 (high game) and took two games from Sterle's Restaurant. Walt Starr short the evening's high game of 227 and was helped by Hy Mack. For Sterle's Frank Praznik Jr. rolled 211.

No one bowled a 200 game as Splinters Ct. 1640 COF managed two out of three from KSKJ No. 25 in the battle of the fraternal insurances.

Hofbrau Haus won three from COF Cent. Chapt. thru the nice bowling of Jim Slapnik's 204.

Standings

	W	L
Sterle's	21	12
Cimperman's	21	12
Norwood Pharmacy	19	14
Lube's Lounge	18	15
Mezic Insurance	17	16
KSKJ No. 25	17	16
Grdina Lanes	17	16
Hofbrau Haus	17	16
Splinters	15	18
Norwood Men	15	19
Kurtzner Radiator	14	26
COF Cent. Chapt.	7	26

Complete PRINTING SERVICE

- Wedding Invitations
- Letterheads
- Envelopes
- Business Cards
- Statements
- Admissions Tickets
- Raffle Tickets
- Refreshment Tickets
- Programs
- Etc. etc.

TRIANGLE CLEANERS Expert Tailoring and Alterations Phone 432-1350 1136 E. 71 St. ROSIE JAKLIC, lastnica

HAMILTON INSURORS (ZULICH INSURANCE) 3107 Mayfield Rd. at Lee Cleveland Heights, O. 44118 Phone: 371-5050

ZELE FUNERAL HOMES INC. MEMORIAL CHAPEL 452 East 152nd Street ADDISON ROAD CHAPEL 5502 St. Clair Avenue Phone: 481-3118 Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo pstrežbo

CAPITOL BEVERAGE CO. FINE BEVERAGES — HOME DELIVERY We cater to Weddings and Parties 6104 St. Clair Ave. 361-1229

GRDINA FUNERAL HOMES 1053 East 62 St. 431-2088 17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE 15301 Waterloo Road 531-1235